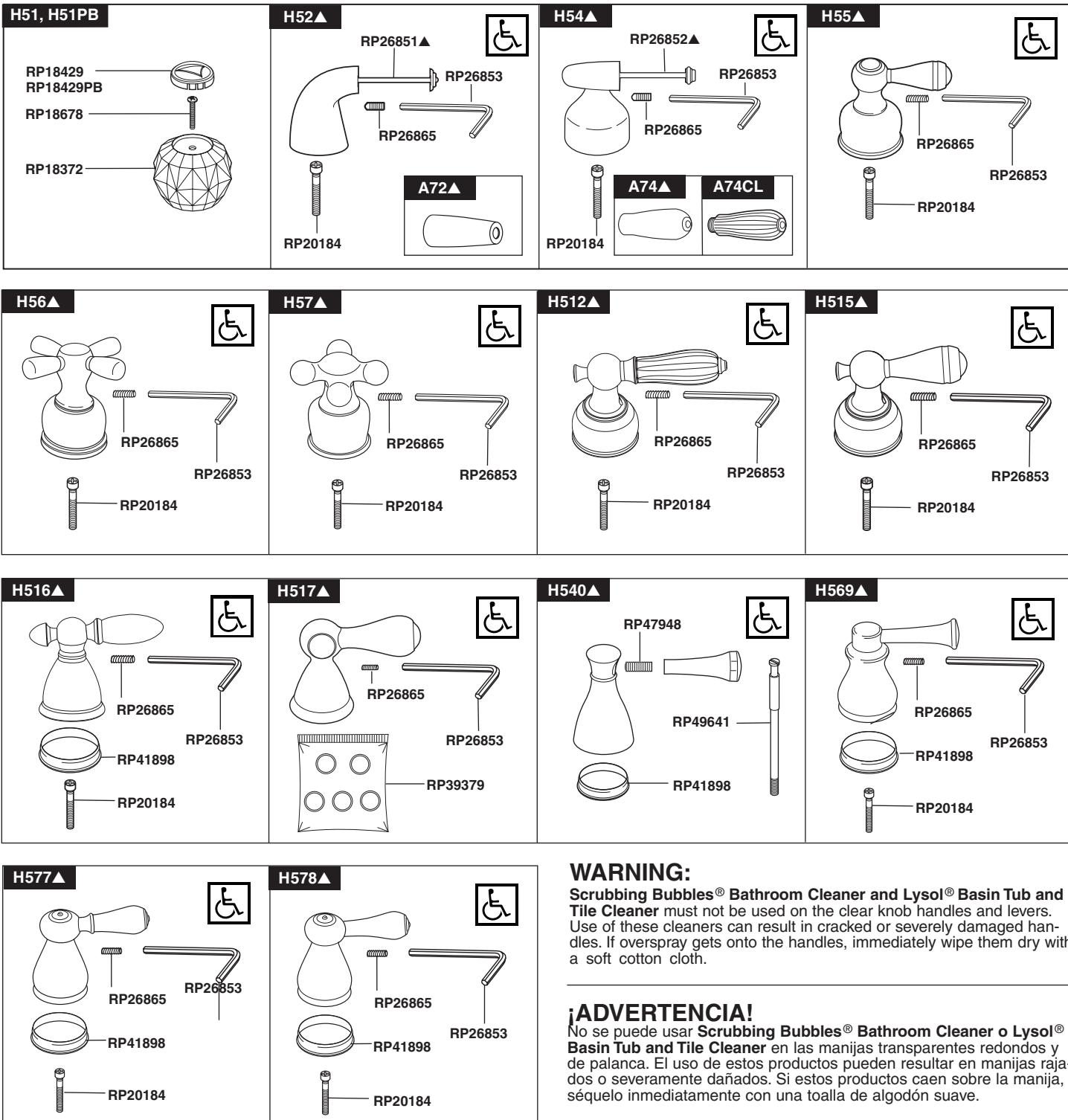




Roman Tub Transfer Valve Handle Installations
Instalaciones de las Manijas de Válvulas de Transferencia para las Bañeras Romanas
Installation de la manette du robinet inverseur de baignoire romaine



▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini

WARNING:

Scrubbing Bubbles® Bathroom Cleaner and Lysol® Basin Tub and Tile Cleaner must not be used on the clear knob handles and levers. Use of these cleaners can result in cracked or severely damaged handles. If overspray gets onto the handles, immediately wipe them dry with a soft cotton cloth.

¡ADVERTENCIA!

No se puede usar Scrubbing Bubbles® Bathroom Cleaner o Lysol® Basin Tub and Tile Cleaner en las manijas transparentes redondas y de palanca. El uso de estos productos pueden resultar en manijas rajadas o severamente dañados. Si estos productos caen sobre la manija, séquelo inmediatamente con una toalla de algodón suave.

Avertissement:

N'employez pas le nettoyant pour salle de bain Scrubbing Bubbles® ni le Nettoyeur de Lavabos, de Baignoires et de Carreaux Lysol® sur les manettes et les poignées sphériques transparentes. Ces produits peuvent faire fissurer les poignées et les manettes ou les abîmer gravement. Si ces poignées ou ces manettes sont aspergées accidentellement par l'un ou l'autre des produits mentionnés, les essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon de coton doux.

Installing the Handle (H540)

NOTE: Make sure that the top of the plastic D-stem is 1 5/8" - 1 7/8" above the deck before beginning installation.

1. Using a standard screwdriver, thread stem extender (1) into plastic D-stem (2).
2. Place handle base (3) over plastic D-stem.
3. Attach handle base to the transfer valve assembly using the handle blade set screw (4).
4. Thread handle blade (5) onto exposed portion of set screw.

Para Instalar la Manija (H540)

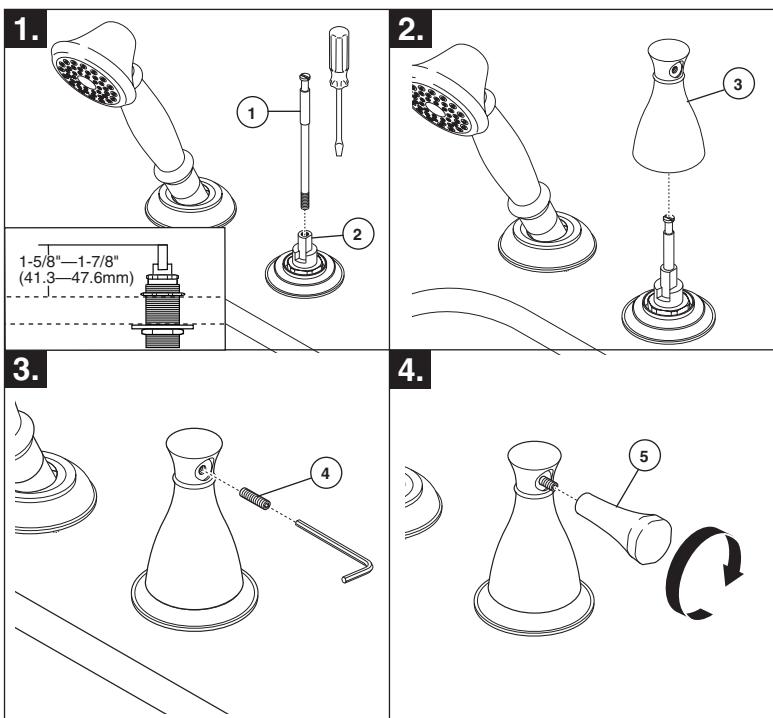
NOTA: Asegúrese que la parte superior de la espiga-D plástica está de 1 5/8" a 1 7/8" por encima de la superficie donde va a hacer la instalación o borde antes de comenzar la instalación.

1. Usando un destornillador estándar, atornille la extensión de la espiga (1) en la espiga-D plástica (2).
2. Coloque la base de la manija (3) sobre la espiga-D plástica.
3. Conecte la base de la manija al ensamble de la válvula de transferencia usando el tornillo de ajuste (4) de la manga de la manija.
4. Atornille la manga de la manija (5) en la porción expuesta del tornillo de ajuste.

Marche à suivre pour installer la manette (H540)

NOTE : assurez-vous que l'extrémité supérieure de la tige en D se trouve à une distance de 1 5/8 po à 1 7/8 po au-dessus de la plage avant d'entreprendre l'installation.

1. À l'aide d'un tournevis standard, vissez la rallonge de tige (1) dans la tige en D en plastique (2).
2. Placez la base de la manette (3) sur la tige en D en plastique.
3. Fixez la base de la manette au robinet inverseur à l'aide de la vis de calage de la lame de la manette (4).
4. Vissez la lame de la manette (5) sur la partie exposée de la vis de calage.

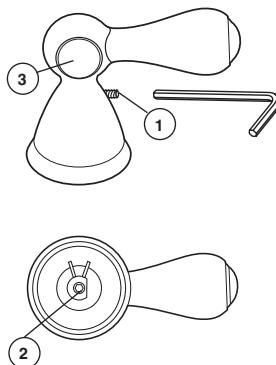


■ To Change Handle Accent (H517):

Remove handle from the faucet by loosening set screw (1) and pulling off handle. Once the handle is removed, loosen set screw (2) from the bottom of the handle, remove accent (3), replace with new accent, tighten set screw (2), replace handle on faucet and tighten set screw (1).

■ Para cambiar el accesorio (H517):

Quite la manija de la llave de agua aflojando el tornillo de ajuste (1) y halando la manija. Una vez que ha removido la manija, afloje el tornillo de ajuste (2) de la parte inferior de la manija, quite el accesorio (3), y reemplácelo con el nuevo accesorio, apriete el tornillo de presión (2), coloque de nuevo la manija en la llave de agua y apriete el tornillo de presión (1).



■ Pour remplacer l'élément décoratif de la poignée (H517):

Desserrez la vis de calage (1) qui retient la poignée au robinet, puis enlevez la poignée. Après avoir enlevé la poignée, desserrez la vis de calage (2) qui se trouve dans la partie inférieure de la poignée et enlevez l'élément décoratif (3). Remplacez-le par le nouvel élément décoratif, serrez la vis de calage (2), remettez la poignée en place sur le robinet et serrez la vis de calage (1).